



F

Détecteur thermique HA06

Instructions d'utilisation

NL

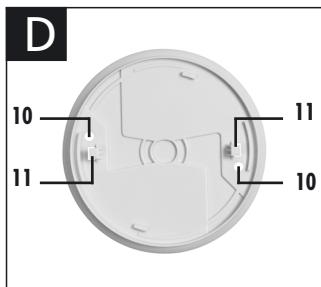
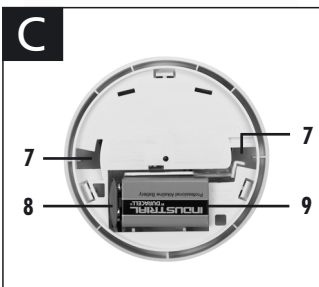
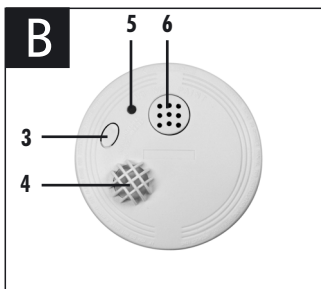
Hittemelder HA06

Bedienings- en veiligheidsinstructies

GB

Heat Detector HA06

Operation and Safety Notes



F

Introduction

Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit et contient des instructions essentielles pour la mise en service et la manipulation. Toujours respecter les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez consulter un spécialiste, vous informer sur le site Internet www.indexa.de ou votre revendeur ou contacter le S.A.V. Conserver soigneusement ce manuel et le remettre aux autres utilisateurs.

Utilisation conforme

Ce détecteur thermique est conçu pour être utilisé dans les espaces intérieurs de ménages privés. À partir d'une température de 57° C +/- 5° C, le détecteur thermique déclenche un puissant signal d'alarme de 85 dB(A) pour donner l'alerte en cas d'incendie.

Utiliser le détecteur thermique dans les zones où un détecteur de fumée déclencherait une fausse alerte en présence de poussières ou de vapeur, spécialement dans la cuisine et éventuellement aussi dans la cave, la buanderie et le garage. Ne pas installer le détecteur thermique pour remplacer des détecteurs de

fumée dans les voies d'urgence, salons ou chambres. Veillez à respecter la réglementation de la construction locale.

En cas d'incendie, un détecteur de fumée réagit plus rapidement qu'un détecteur thermique. Les détecteurs de fumées doivent donc être installés dans les endroits adéquats, en tous cas dans les couloirs ou entrées donnant sur la pièce où les détecteurs thermiques sont installés. Sans la surveillance supplémentaire par un détecteur de fumée, le détecteur thermique n'offre pas une protection adéquate contre les incendies.

L'alimentation électrique est assurée par une pile carrée de 9 V. L'appareil fonctionne uniquement avec une pile appropriée en parfait état et insérée avec la polarité correcte. Ne pas utiliser de piles rechargeables.

Sauf si la loi prévoit l'obligation de responsabilité, tous les droits de dédommagement, spécialement pour indemniser les dommages personnels ou matériels causés hors de l'appareil par une panne ou un mauvais fonctionnement sont exclus.

Les détecteurs de fumée ou thermiques ne remplacent pas les devoirs de soin et de surveillance, ni les assurances pour les biens matériels ou la vie. Vous devez vous-même prévoir une couverture suffisante de l'assurance. Il n'existe aucun droit de dédommagement en cas d'incendie ou de fausse alerte.

Ce détecteur thermique n'est pas adapté pour les personnes avec une déficience auditive.

Il faut remplacer ce détecteur thermique après 10 ans d'utilisation ou au plus tard 13 ans après la date de fabrication.

Équipement

- Support
- Détecteur thermique
- Touche de contrôle
- Sonde de température
- Indicateur de fonctionnement
- Sirène
- Orifice pour le support
- Contacts de pile
- Pile (dans le boîtier à pile)
- Orifice de vissage
- Verrou

Fourniture

- Détecteur thermique avec support
- Pile 9 V
- 2 x vis
- 2 x chevilles (Ø 5 mm)
- Instructions d'utilisation

Caractéristiques

Tension nominale :

9 V --- DC

Consommation :

0,02 mA (courant de repos)
max. 25 mA (alarme)

Alimentation électrique :

pile carrée 9 V

Durée de vie de la pile :

min. 1 an

Température de déclenchement :

57° C (+/- 5° C)

Touche de contrôle :

teste la pile et le signal d'alarme

Sonnerie d'alarme :

85 dB(A) à 3 m de distance

Affichage prêt à fonctionner :

le témoin clignote env. toutes les 30-40 secondes

Affichage déclenchement d'alarme :

le témoin de contrôle clignote env. toutes les secondes

Avertissement de pile usée :

min. pendant 30 jours; bip sonore env. toutes les 30-

40 secondes

Humidité de l'air :

10 à 90 %

Dimensions :

env. 108 x 42 mm (Ø x H)

Poids :

env. 140 g (pile incluse)

Consignes de sécurité

Les instructions suivantes servent à assurer votre sécurité et votre satisfaction lorsque vous utilisez l'appareil.

Veillez observer que le non respect de ces consignes de sécurité peut entraîner de graves dangers.

⚠ Risque de blessures et danger de mort!

- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux facultés physiques, sensorielles et mentales limitées, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins d'être surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu de cette personne des instructions indiquant comment utiliser l'appareil.
- Ne pas laisser des enfants en bas âge sans surveillance avec l'appareil, le matériel d'emballage ou les petites pièces ! Danger de mort par étouffement !
- Ne pas endommager de conduites de gaz, d'électricité ou de téléphone lors de la fixation ! Danger de mort, de blessures et de dégâts matériels !
- Veiller à insérer la pile en respectant la polarité correcte. Veiller à ne pas court-circuiter la pile, ni l'exposer à une chaleur élevée telle que le rayonnement solaire direct ou une flamme. Ne jamais tenter de recharger cette pile. Danger de mort par explosion.
- Attention! Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie. Remplacez-la uniquement par des piles de même type ou de type équivalent.
- S'assurer que la sonnerie d'alarme ne se déclenche pas à proximité directe des organes auditifs !
- Danger de graves troubles auditifs !
- Les piles coulées ou endommagées peuvent causer des irritations en cas de contact avec la peau.
- Il convient alors d'utiliser des gants de protection adéquats.
- Ne jamais tenter de réparer l'appareil. Autrement, vous risquez d'endommager l'appareil, d'affecter son fonctionnement et d'annuler la garantie !
- Ne pas peindre, appliquer un autocollant ou recouvrir le détecteur thermique sous peine d'altérer son fonctionnement.
- Ne pas utiliser de flamme nue pour tester le détecteur thermique. Danger de mort et d'incendie !

Préparation anti-incendie

- Préparer un plan d'évacuation en traçant les voies de fuite sur un plan du logement. Il faut tracer au moins deux voies de fuite pour chaque chambre.
- Présenter le plan de fuite à tous les membres de la famille / habitants. Les enfants ont tendance à se cacher lorsqu'ils ne savent pas comment se comporter. Effectuer un exercice de comportement en cas d'incendie avec tous.
- Faire en sorte que les membres de la famille reconnaissent le signal d'alarme des détecteurs thermiques et détecteurs de fumée. Tous doivent être préparés pour le feu et savoir comment réagir en cas d'incendie.
- Définir un point de rencontre hors du logement pour savoir rapidement si toutes les personnes ont quitté la maison.
- Informez-vous auprès d'un centre conseil des pompiers concernant les extincteurs, les couvertures anti-feu et leur utilisation, ainsi que les mesures de protection anti-feu.

Que faire en cas d'incendie ?

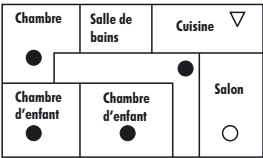
- Ne jamais essayer d'éteindre des graisses enflammées sur le four avec de l'eau sous peine de provoquer une explosion ! Utiliser une couverture anti-feu pour étouffer les flammes.
- Alerter tous les habitants.
- Rester calme et prévenir toute panique. Procéder à l'évacuation conformément au plan de fuite. Pour assurer une fuite sûre, il est essentiel de garder la tête froide et de se souvenir des exercices antifeu.

- Tous doivent évacuer le logement par la voie la plus sûre. Ne pas utiliser les ascenseurs.
- Sortir du bâtiment le plus rapidement possible. Ne pas commencer par s'habiller ou chercher des objets pour les emporter.
- Fermer toutes les portes derrière soi pour ralentir la propagation des flammes.
- S'il faut traverser une pièce enfumée, baisser la tête le plus possible. Appliquer un mouchoir (de préférence humide) sur la bouche.
- Toucher chaque porte avant de l'ouvrir.
 - Si la porte est chaude, il est probable que la pièce est en flammes. Tenter de trouver une autre voie de fuite.
 - Si la porte est froide, appuyer avec l'épaule et ouvrir prudemment de quelques centimètres. S'il sort de la fumée ou des flammes, immédiatement refermer la porte.
- Prévenir les pompiers dès que vous avez quitté la maison. Indiquer l'adresse exacte et attendre les pompiers dans la rue.
- Ne jamais retourner dans le bâtiment en flammes.

Site d'installation

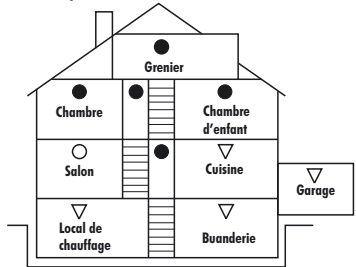
- Installer le détecteur thermique dans les zones où un détecteur de fumée déclencherait une fausse alerte en présence de poussières ou de vapeur, spécialement dans la cuisine et éventuellement aussi dans la cave, la buanderie et le garage. Ne pas installer le détecteur thermique pour remplacer des détecteurs de fumée dans les voies d'urgence, salons ou chambres. Respecter la réglementation locale. Étant donné que les détecteurs de fumée réagissent plus rapidement que les détecteurs thermiques en cas d'incendie, ils doivent être installés dans les endroits adéquats, en tous cas dans les couloirs ou entrées donnant sur la pièce où les détecteurs thermiques sont installés.
- Vérifier que le signal d'alarme est suffisamment fort dans les chambres pour réveiller en cas d'incendie.
- Si possible, monter le détecteur thermique au plafond et au centre de la pièce. Respecter un écart maximum de 5,3 m vers chaque mur. L'écart maximum entre deux détecteurs thermiques dans une pièce est de 5,3 m. Dans les pièces plus grandes, il faut donc installer plusieurs détecteurs thermiques.
- Il faut toujours respecter un écart minimum de 30 cm vers chaque mur et coin.
- Une porte fermée ou tout autre obstacle fait écran à la chaleur et diminue la puissance du signal d'alarme. Il faut installer un nombre suffisant d'appareils.
- Le détecteur thermique doit être aisément accessible pour permettre d'effectuer l'inspection et le remplacement de pile.
- Pour les bâtiments complexes ou de grande taille, consulter un ingénieur compétent en matière de sécurité ou les pompiers.

Exemple : logement



- Détecteur de fumée protection minimale
- Détecteur de fumée protection élevée
- ▽ Détecteur thermique

Exemple : immeuble



Les zones ci-dessous ne sont pas adaptées:

- Pièces avec une humidité de l'air élevée, par ex. salles de bains ou douches.
- Au mur ou près de portes, fenêtres, radiateurs, ventilateurs, etc., là où des courants d'air peuvent dévier la chaleur.
- Pièces dans lesquelles la température chute souvent sous 5 °C ou dépasse 40 °C.
- Près de tubes fluorescents ou de câbles électriques ou dans les zones fortement exposées au brouillard électromagnétique (écart minimum : 30 cm).
- Pièces fortement exposées aux poussières ou salissures susceptibles d'affecter le fonctionnement (par ex. ateliers ou granges).

Montage

- Démontez le détecteur thermique [2] du support [1] en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Positionner le support [1] contre le site de montage désiré et marquer les orifices de vissage à l'aide d'un crayon.
- Percer les trous de fixation aux marquages.
- Fixer le support [1] avec les vis et chevilles fournies dans les forages.
- Insérer la pile [9] fournie dans le boîtier à pile de manière à ce que les pôles soient correctement placés contre les contacts de la pile [8].
- Placer le détecteur thermique dans son support [1] de manière à ce que les verrous [11] du support soient dans les orifices [7].
- Enfoncer légèrement le détecteur thermique vers le support et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'enclenchement.
- Un blocage de montage évite de tordre le détecteur thermique lorsque la pile manque.
- Tester le fonctionnement de l'appareil en appuyant sur la touche de contrôle [3] pendant 4 secondes jusqu'à ce que l'alarme retentisse.

Fonctionnement

Mode normal

Le témoin de contrôle [5] clignote env. toutes les 30-40 secondes.

Alarme

Lorsque le détecteur thermique capte une température élevée, un puissant signal d'alarme retentit et le témoin de contrôle [5] clignote env. toutes les secondes. Vérifier l'éventuelle présence de flammes à chaque retentissement de l'alarme. En cas de doute, il faut toujours partir du principe qu'il s'agit réellement d'un incendie et adopter la conduite à tenir (voir: "Que faire en cas d'incendie ?").

Après l'abaissement de la température, l'appareil repasse automatiquement en mode de service normal.

Avertissement de pile usée

Lorsque le témoin de contrôle [5] clignote env. toutes les 30-40 secondes et émet simultanément un bip, il faut remplacer la pile.

Remplacement de pile

- Démontez le détecteur thermique de son support en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Retirer la pile usée du détecteur thermique.
- Insérer une pile neuve dans le boîtier à pile de manière à ce que les pôles soient correctement placés contre les contacts de la pile [8].
- Placer le détecteur thermique dans son support de manière à ce que les verrous du support soient dans les orifices.

- Enfoncer légèrement le détecteur thermique vers le support et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'enclenchement.
- Tester le bon fonctionnement de l'appareil immédiatement après le remplacement en appuyant sur la touche de contrôle [3] pendant 4 secondes jusqu'à ce que l'alarme retentisse.

Entretien et nettoyage

- Contrôler le détecteur thermique une fois par mois, par ex. lors du nettoyage, en enfonçant la touche de contrôle [3] pendant 4 secondes pour déclencher l'alarme.
- Utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer les surfaces de l'appareil.
- Tous les 6 mois, passer prudemment le détecteur à l'aspirateur.
- Si le détecteur thermique est endommagé, il faut le remplacer.
- Ce détecteur thermique doit être remplacé après 10 ans d'utilisation ou au plus tard 13 ans après la date de fabrication.

Mise au rebut



Ne pas simplement jeter le matériel d'emballage et les piles ou appareils usés dans les ordures, mais veiller à les recycler. Votre mairie vous indiquera l'adresse du centre de recyclage ou de collecte le plus proche de chez vous.



Indexa GmbH
Paul-Böhringer-Str. 3
Allemagne - 74229 Oedheim
www.pentatech.de
Sous réserve de modifications
2021/02/15



Inleiding

Lees deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies volledig en zorgvuldig door. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en de bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent met betrekking tot de bediening van het apparaat, neem dan contact op met een vakman, informeer in het internet onder www.pentatech.de of neem contact op met de klantenservice. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats en geef ze evt. aan derden door.

Doelmatig gebruik

Deze hitemelder is ontworpen voor gebruik in binnenvertrekken van privé-huishoudens. Bij een temperatuur van a. 57 °C genereert de hitemelder een 85 dB(A) krachtig alarmgeluid om u in geval van een brand te waarschuwen.

U kunt tot 12 hitemelders HA 04 en/of rookmelders RA 300i met 2-draads techniek op elkaar aansluiten. Wanneer een toestel brand meldt, klinkt het waarschuwingsgeluid uit alle apparaten. Gebruik de hitemelder op plaatsen waar stof of stoom bij een rookmelder een loos alarm zou activeren, vooral in de keuken en eventueel ook in de kelder, waskeuken en garage. De hitemelder mag niet in plaats van een rookmelder in vluchtwegen, woon- en slaapvertrekken geïnstalleerd worden. Neem de lokale bouwvoorschriften in acht. Rookmelders worden in geval van brand normaalgesproken sneller geactiveerd dan hitemelders. Daarom moeten rookmelders op geschikte plaatsen worden geïnstalleerd, maar in ieder geval in de gang of hal voor het vertrek waarin de hitemelders geïnstalleerd zijn. Zonder de aanvullende bewaking door rookmelders verlenen hitemelders geen voldoende bescherming tegen brand. De stroomvoorziening geschiedt door middel van een 9 V-blokbatteij. Het apparaat functioneert alléén wanneer een in optimale staat verkerende, geschikte batteij geplaatst is. Gebruik geen oplaadbare accu. Voor zover een aansprakelijkheid wettelijk niet dwingend is voorgeschreven, zijn claims voor schadevergoeding, vooral voor buiten het apparaat opgetreden persoonlijk letsel of materiële schade door geen of door verkeerde functie uitgesloten. Rook- of hitemelders ontheffen u niet van uw zorgvuldigheids- en toezichtsplicht en vormen geen vervanging voor goederen- of levensverzekeringen. U moet zelf voor voldoende verzekeringsbescherming zorgen. In geval van brand of loos alarm bestaat geen recht op schadevergoeding. Deze hitemelder is niet geschikt voor personen met verminderd gehoorvermogen. Vervang deze hitemelder na 10, uiterlijk na 13 jaar vanaf de productiedatum.

Uitvoering

- 1 Montageplaat
- 2 Hitemelder
- 3 Controletoets
- 4 Hittesensor
- 5 Bedrijfsaanwijzing
- 6 Sirene
- 7 Opening voor de montageplaat
- 8 Batterij klem
- 9 Batterij (in het batterijvakje)
- 10 Bevestigingsschroefgaten
- 11 Vergrendeling

Leveringsomvang

- 1 hitemelder incl. houder
- 1 batteij 9 V
- 2 schroeven
- 2 pluggen (Ø 5 mm)
- 1gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Bedrijfsspanning: 9 V--- DC

Opgenomen vermogen: max. 20 mA
Stroomvoorzorging: 9 V E-blokbatteij
Batteijlevensduur: min. 1 jaar
Activeringstemperatuur: 57 °C (+/- 5 °C)
Controletoets: voor batteij en alarmgeluid
Alarmgeluid: 85 dB(A) op 3 m afstand
Weergave bedrijfsgeereedheid: controleweergave knippert ca. alle 30-40 seconden
Weergave alarmactivering: controleweergave knippert ca. iedere seconde
Batteijwaarschuwing: min. 30 dagen lang; piepgeluid tegelijkertijd ca. alle 30-40 seconden
Verbinding: max. 12 toestellen met een 2-draadse kabel
Luchtvochtigheid: 10 t/m 90 %
Afmetingen: ca. 108 x 42 mm (Ø x H)
Gewicht: ca. 140 g (incl. batteij)

Veiligheidsinstructies

- De volgende aanwijzingen zijn bedoeld voor uw veiligheid en uw tevredenheid bij het gebruik van het apparaat. Let op dat het negeren van deze veiligheidsaanwijzingen tot aanzienlijke gevaren kan leiden.
- ⚠ **Levensgevaar en gevaar voor letsel!**
- Dit product mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrekkige ervaring en/of kennis, tenzij een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon toezicht houdt of vooraf instructies gegeven heeft voor het gebruik van het product.
- Laat kleine kinderen nooit zonder toezicht in de buurt van apparaat, verpakkingsmateriaal of kleine onderdelen. In het andere geval dreigt gevaar voor verstikking!
- Beschadig geen gas-, stroom- of telecommunicatieleidingen tijdens het bevestigen! In het andere geval dreigt levensgevaar en gevaar voor letsel en beschadigingen!
- Let bij het plaatsen van de batteij op de juiste polariteit. Let op dat de batteij niet kortgesloten of aan extreme hitte blootgesteld wordt zoals bijv. direct zonlicht of brand. De batteij mag ook niet worden opgeladen. Er bestaat levensgevaar door explosie.
- Let op: Explosiegevaar als de batteij onjuist wordt vervangen. Alleen evanging door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Waarborg dat het alarmgeluid niet direct in de buurt van het gehoor wordt geactiveerd! In het andere geval dreigt ernstige gehoorschade!
- Lekkende of beschadigde batteijen kunnen in geval van huidcontact bijtwenden veroorzaken. Draag daarom in dergelijke gevallen geschikte veiligheidshandschoenen.
- Probeer nooit het apparaat te repareren. In het andere geval dreigen schade, functiestoringen en verlies van de garantiEVERLENING!
- De hitemelder mag niet overschilderd of afgedekt worden, hierdoor zou de functie kunnen worden belemmerd.
- Gebruik geen open vuur om de hitemelder te testen. In het andere geval dreigt gevaar voor brand!

Voorbereiding op een brandgeval

- Zet een vluchtplan op door een plattegrond van de woning met vluchtwegen te tekenen. Teken voor iedere slaapkamer minimaal twee vluchtwegen.
- Bespreek het vluchtplan met alle familieleden/ bewoners. Kinderen verstoppen zich graag wanneer ze niet weten hoe ze zich moeten gedragen. Oefen met iedereen het correcte gedrag in geval van brand.
- Maak de familieleden vertrouwd met het alarmgeluid van de hitte- en rookmelder. Iedereen moet op brand voorbereid zijn en weten wat in geval van brand gedaan moet worden.

- Spreek een verzamelpunt buiten de woning af om zo snel mogelijk vast te kunnen stellen of alle personen het huis hebben verlaten.
- Informeer bij uw brandweer over brandblussers, branddekens en het gebruik daarvan en informeer naar de beste bescherming tegen brand.

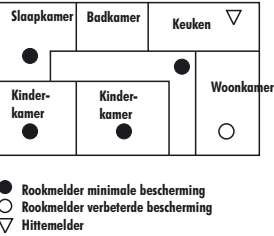
Brand - wat doen?

- Blus brandend vet op een fornuis nooit met water, hier bestaat gevaar voor explosie! Gebruik de branddeken om de vlammen te verstikken.
- Alarmeer alle bewoners.
- Blijf rustig en voorkom paniek. Houd het vluchtplan aan. Voor een veilige ontsnapping is het belangrijk dat u goed nadenkt en u aan het geoevende herinnert.
- Velraat het huis op de veiligste weg. Gebruik géén lift.
- Verlaat het huis zo snel mogelijk. Kleed u niet eerst om, zoek niet naar spullen om mee te nemen.
- Sluit alle deuren achter u om de branduitbreiding te vertragen.
- Wanneer u door een met rook gevulde kamer moet lopen, houdt u uw hoofd zo laag mogelijk. Houd een (naar mogelijkheid natte) doek voor de mond.
- Raak de deur vóór het openen eerst met uw hand aan.
 - Wanneer deze warm is, houdt de deur eventueel het vuur terug. Probeer een andere vluchtweg te vinden.
 - Wanneer het deuropervlak koud is, houdt u uw schouder ertegen en opent de deur voorzichtig een spleet. Indien rook of vlammen door de spleet komen trekt / duwt u de deur meteen weer dicht.
- Bel de brandweer, zodra u het huis hebt verlaten. Geef uw exacte adres aan en wacht op straat op de brandweer.
- Ga nooit terug het brandende huis in.

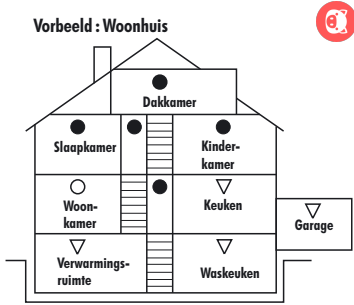
Plaatsing

- Gebruik de hitemelder in vertrekken waar stof of stoom bij een rookmelder een loos alarm zou activeren, vooral in de keuken en eventueel ook in de kelder, waskeuken en garage. De hitemelder mag niet in plaats van een rookmelder in vluchtwegen, woon- en slaapvertrekken geïnstalleerd worden. Neem de lokale voorschriften in acht. Daar rookmelders in geval van brand normaalgesproken sneller reageren dan hitemelders, moeten deze op geschikte plaatsen worden geïnstalleerd, maar in ieder geval in de gang of hal voor het vertrek waarin de hitemelders geïnstalleerd zijn.
- Controleer of het alarmgeluid in de slaapkamer hard genoeg is om in geval van brand wakker te worden.
- De hitemelder moet aan het plafond en naar mogelijkheid in het midden van de ruimte gemonteerd worden. De maximale afstand van 5,3 m tot iedere wand mag niet worden overschreden. De maximale afstand tussen twee hitemelders binnen een ruimte bedraagt 5,3 m. In grotere vertrekken moeten meerdere hitemelders worden geïnstalleerd,
- Houd altijd een minimale afstand van 30 cm aan tot wanden en hoeken.
- Een gesloten deur of andere obstakels houden de hitte tegen en verminderen de hoorbaarheid van het alarmgeluid. Installeer daarom voldoende apparaten.
- De hitemelder moet goed toegankelijk zijn om een controle te kunnen uitvoeren en de batteijen te kunnen vervangen.
- In geval van complexe of grotere objecten kunt u contact opnemen met een veiligheidsingenieur of de brandweer.

Voorbeeld : Woning



Vorbeeld : Woonhuis



De volgende plekken zijn niet geschikt:

- Vertrekken met hoge luchtvochtigheid, zoals bijv. badkamers of in douches.
- Op de wand of in de buurt van deuren, ramen, verwarmingen, ventilatoren enz. waar tocht ontstane hitte zou kunnen afleiden.
- Vertrekken waar de temperatuur vaker tot onder 5 °C daalt of tot boven 40 °C stijgt.
- In de buurt van TL-buizen of stroomvoerende leidingen of in vertrekken met een verhoogde “elektrosmog” (minimale afstand: 30 cm).
- Vertrekken waar een hoge stof- of vuilbelasting de functie zou kunnen belemmeren (bijv. werkplaatsen of schuren).

Montage

- Verwijder de hittemelder [2] uit de montageplaats [1] door hem tegen de klok in te draaien.
- Houd de montageplaat [1] tegen de gewenste montageplaats en teken met een potlood de bevestigingsschroefgaten [10] af.
- Boor de bevestigingsgaten op de gekenmerkte punten.
- Bevestig de montageplats [1] met behulp van de bijgeleverde schroeven en gaten in de boorgaten [10].
- Plaats de bijgeleverde batterij [9] overeenkomstig de juiste polariteit tegen de batterij klem [8].
- Plaats de hittemelder [2] zo op de montageplaat [1] dat de vergrendelingen [11] van de montageplaat [1] in de openingen [7] steken.
- Druk de hittemelder iets omhoog en draai hem met de klok mee totdat hij vastklikt.
- Test de functie van het apparaat door de controletoeets [3] gedurende 4 seconden in te drukken totdat het alarm klinkt.

Bedrijf

Normaalbedrijf

De bedrijfsaanwijzing [5] knippert ca. alle 30-40 seconden.

Alarm

Wanneer de hittemelder een verhoogde temperatuur registreert, klinkt een hard, pulserend alarmgeluid en de bedrijfsaanwijzing [5] l knippert gedurende ongeveer iedere seconde. Controleer in geval van een alarm of ergens brand is. Ga er in geval van twijfel van uit dat daadwerkelijk ergens brand is en handel dienovereenkomstig (zie: Brand - wat te doen?)

Wanneer de temperatuur daalt, schakelt het apparaat automatisch terug naar de normale bedrijfsmodus.

Batterijwaarschuwing

Wanneer de bedrijfsaanwijzing [5] ca. alle 30-40 seconden knippert en tegelijkertijd een piepgeluid

genereert, moet de batterij worden vervangen.

Batterij vervangen

- Verwijder de hittemelder uit de houder door hem tegen de klok in te draaien.
- Verwijderde de verbruikte batterij uit de hittemelder.
- Plaats een nieuwe batterij [9] overeenkomstig de juiste polariteit tegen de batterij klem [8].
- Plaats de hittemelder zo op de montageplaat [1] dat de vergrendelingen [11] van de montageplaat [1] in de openingen [7] zitten.
- Druk de hittemelder iets omhoog en draai hem met de klok mee totdat hij vastklikt.
- Test de functie direct na het vervangen van de batterijen door de controletoeets [3] gedurende 4 seconden in te drukken totdat het alarm klinkt.

Onderhoud en reiniging

- Test de functie van de melder een keer maandelijks, bijv. bij het schoonmaken, door de controletoeets [3] gedurende 4 seconden in te drukken totdat het alarm klinkt.
- Gebruik een droge, zachte doek voor de reiniging van het oppervlak van het apparaat.

- Zuig de melder alle 6 maanden voorzichtig af met een stofzuiger.
- Wanneer de hittemelder schade vertoont, dient u hem te vervangen.
- Vervang deze hittemelder uiterlijk na 10 jaar vanaf de productiedatum, uiterlijk op 13 jaar.

Afvalverwijdering

 Gooi het verpakkingsmateriaal en oude batterijen of apparaten niet gewoon weg, maar geef deze af zodat ze op milieuvriendelijke wijze kunnen worden gerecycled. Informeer bij uw gemeente naar de verantwoordelijke recyclinginrichting resp. het volgende inzamelpunt



Indexa Gmbh
Paul-Böhringer-Str. 3
Duitsland - 74229 Oedheim
www.pentatech.de
2021/02/15



Introduction

Read these instructions fully and carefully. They are part of this product and contain important information relating to its operation and use. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are uncertain regarding the use of this product seek specialist advice, refer to our internet side at www.pentatech.de or contact the service office. Keep these instructions in a safe place and provide them to any third party who may require the information.

Proper use

This heat detector is intended for use indoors within private households. At a temperature above approx 57°C the heat detector will sound a 85 dB(A) loud alarm signal, as a warning in case of fire.

If one of the detectors gives alarm, then the alarm signal will be given from all interconnected detectors. Install heat detectors in areas in which dust, steam or cooking fumes could cause a false alarm from a smoke detector, for example in the kitchen, and possibly also in the cellar, laundry room and garage. Heat detectors must not be used in place of smoke detectors in escape routes, living rooms or bedrooms. Observe local building regulations. In general smoke detectors react to fire quicker than heat detectors, therefore smoke detectors must be installed appropriately, especially in the hallway outside the room in which a heat detector is installed. Without the additional protection of smoke detectors, heat detectors will not provide adequate protection in case of fire.

The heat detector is powered by a 9 V block battery. The heat detector will only function when a correct and good condition battery is correctly inserted. Do not use rechargeable batteries.

Unless there is a legal responsibility, no liability will be accepted for any damages in particular to persons or property caused by non-functioning or incorrect functioning of the heat detector. Smoke and heat detectors are no substitute for your duty of supervision and care, and are no substitute for property or life insurance. You are responsible for provision of adequate insurance cover. No liability for damages will be accepted in case of fire or false alarm.

This heat detector is not suitable for persons with impaired hearing. Replace the heat detector within 10 years, at the latest 13 years, from the date of manufacture.

Description

- 1 Mounting plate
- 2 Heat detector
- 3 Test button
- 4 Heat sensor
- 5 Indicator
- 6 Siren
- 7 Openings for mounting plate
- 8 Battery clip
- 9 Battery
- 10 Fixing holes
- 11 Fastener

Pack contents

- 1 Heat detector with bracket
- 1 9 V battery (in battery compartment)
- 2 Screws
- 2 Wall plugs
- 1 Operation manual

Technical data

Operating voltage: 9V DC
Current consumption: max. 20 mA
Power supply: 9 V E- block battery
Battery life: min. 1 year
Alarm threshold: 57 °C (+/- 5 °C)

Test button: tests battery and alarm signal
Alarm signal sound level: 85 dB(A) at 3 m distance
Indication of operation: indicator flashes approx every 30-40 seconds
Indication of alarm: indicator flashes approx every second
Low Battery warning: min. 30 days; short beep every 30-40 seconds
Relative air humidity: 10 - 90 %
Dimensions: approx. 108 x 42 mm (Ø x H)
Weight: approx. 140 g (including battery)

Safety instructions

The following instructions are for your own safety when installing and operating the heat detector. Please note that non-compliance with these safety instructions leads to a serious risk of danger.

 Danger to life and risk of injury!

- This appliance is not intended to be used by people (including children) with restricted physical, sensory or mental capacities, or a lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by or receive instructions how to use the appliance from a person responsible for their safety. Children must be supervised in order to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not leave small children unsupervised with the packaging material, the device or with any small parts. Danger to life from suffocation!
- Do not damage any gas, electricity or telecommunication lines when fitting the device. Danger to life, risk of injury and damage!
- Ensure that the battery is inserted with the correct polarity. Ensure that the battery is not short circuited or exposed to excessive heat such as sunshine or fire. The battery must also never be recharged. Danger to life from explosion!
- ATTENTION: Risk of explosion if the battery is not replaced correctly. Replacement only with the same or equivalent type.
- Make sure that your hearing is not exposed to the loud alarm signal for any length of time and that the signal is not triggered close to the ears. This can cause serious damage to hearing.
- Leaking or damaged batteries can cause acid burns if they come into contact with the skin. Always use suitable protective gloves when handling.
- Never attempt to repair the device yourself. Otherwise there is a risk of damage to the device and of improper functioning. The guarantee will also be invalid.
- Do not paint or apply any covering over the heat detector otherwise the function will be impaired!
- Do not use an open flame to test the heat detector. Otherwise there is a risk to life and of damage through fire!

Preparation in case of fire

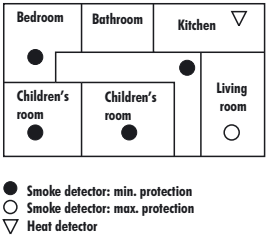
- Draw up an emergency escape plan by drawing the escape routes on a floor plan of your home. Draw at least two escape routes from every bedroom.
- Discuss the emergency escape plan with all family members /occupants. Children will often hide when they are unsure of what action to take. Practice your escape routine together.
- Familiarise all family members with the alarm sounds of the heat and smoke detectors. They must be prepared for fire and must know what action they should take.
- Determine a place outside your home for a meeting point. This way you can check if all persons have left the building.
- Ask your fire brigade for advice about fire extinguishers and fire blankets and their use, and also about how you can best protect yourself against the danger of fire. What to do in case of fire?
- Never use water to extinguish a chip-pan or deep-fat fryer fire as this causes an explosion. Use a fire blanket to cut off the oxygen supply to the flames.

- Alert all occupants.
 - Keep calm and avoid panic. Follow your emergency escape plan. Your safe escape depends on clear thinking and remembering what you have practiced.
 - Leave the house as quickly as possible using the safest exit. Do not waste time getting dressed or collecting valuables. Do not use lifts.
 - Close all doors behind yourself in order to slow down the spread of the fire.
 - If you have to cross a smoke filled room, keep your head as low as possible. Hold a (preferably damp) cloth in front of your mouth.
 - Feel doors before opening them.
 - if these are warm, it is possible they are holding back the fire. Try to find an alternative escape route.
 - if the surface of the door is cool, then hold your shoulder against the door and open it carefully a few centimetres. If you can see smoke or flames then close the door.
 - Call the fire brigade as soon as you have left the house. Give your exact address and wait at the roadside until the fire brigade arrives.
- Do not return into a burning house.

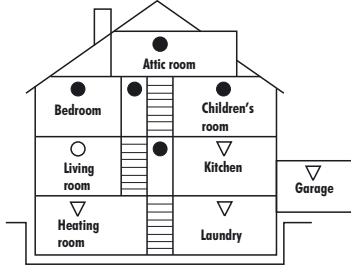
Where to locate

- Install the heat detector in areas in which dust, steam or cooking fumes could cause a false alarm from a smoke detector, for example in the kitchen, and possibly also in the cellar, laundry room and garage. The heat detector must not be used in place of a smoke detector in escape routes, living rooms or bedrooms. Observe local building regulations. In general smoke detectors react to fire quicker than heat detectors, therefore smoke detectors must be installed appropriately, especially in the hallway outside the room in which the heat detector is installed.
- Check that the alarm sound is loud enough in the bedrooms to wake occupants in the case of fire.
- The heat detector must be installed on the ceiling, as close to the centre of the room as possible. The distance to each wall must not exceed 5,3 m. The distance between two heat detectors within a room should not exceed 5,3 m. In larger rooms the installation of additional heat detectors may be necessary.
- The distance to walls and corners must not be less than 30 cm.
- A closed door or other obstacles will block heat from the device and reduce the audibility of the alarm sound. Install an adequate number of detectors.
- The heat detector must be easily accessible for testing and battery replacement.
- For complicated or larger dwellings seek advice from a fire safety specialist or from the fire brigade.

Example : Flat



Example : House



Locations to avoid:

- Areas with high air humidity, e.g. Bathroom or shower room.
- On the wall or near doors, windows, heaters, fans etc. where drafts may divert heat from reaching the detector.
- Areas where the temperature is regularly below 5 °C or above 40 °C.

- Near fluorescent tubes or mains cables, or in areas with an above average level of electrical “noise” (minimum distance 50 cm).
- Areas where excessive dust or dirt may impair the function of the detector (eg. in workshops or barns).

Installation

- Remove the heat detector [2] from the mounting plate [1] by turning it counter-clockwise.
- Hold the mounting plate [1] in the chosen location, and mark through the fixing holes [10] using a pencil.
- Drill holes for the screws at the marked points.
- Fix the mounting plate [1] using the screws and wall plugs provided.
- Connect the battery [9] with the battery clip [8].
- Place the heat detector onto the mounting plate [1] so that the fastenings of the mounting plate [1] can be placed into the openings [7].
- Push the heat detector slightly upwards and turn it clockwise until it locks.
- Test the function of the device by pressing the test button [3] for up to 4 seconds until the alarm sounds.

Operation

Normal operation

The indicator [5] flashes approx. every 30-40 seconds.

Alarm

If the device detects a high temperature a loud pulsating alarm sounds and the indicator [6] flashes approx. every second. In case of an alarm, always check if there is a fire. If you are in doubt, always assume that there is an actual fire and act accordingly (see: What to do in case of fire?).

When the temperature decreases the heat detector will reset automatically into normal operation mode.

Low battery warning

If the device beeps approx. every 30-40 seconds, together with a flash of the indicator [5], the battery must be replaced.

Battery replacement

- Remove the heat detector from the mounting plate [1] by turning it counter-clockwise.
- Remove the used battery from the heat detector.
- Connect a new battery with the battery clip [8].
- Place the heat detector onto the mounting plate [1] so that the fasteners of the mounting plate can be placed into the openings [7].
- Push the heat detector slightly upwards and turn it clockwise until it locks.
- Test the function of the device immediately after the battery replacement by pressing the test button [3] for up to 4 seconds until the alarm sounds.

Maintenance and cleaning

- Test the heat detector monthly, for example when cleaning, by pressing the test button [3] for up to 4 seconds until the alarm sounds.
- Use a dry and soft cloth to clean the surfaces of the device.
- Carefully clean the heat detector every 6 months using a vacuum cleaner.
- If the heat detector is damaged it must be replaced.
- Replace the heat detector within 10 years, at the latest 13 years, from the date of manufacture.

Disposal



Do not dispose of packaging material, used batteries or products as household waste. Use your recycling system. Details are available from your local authority.



Indexa Gmbh
Paul-Böhringer-Str. 3
Germany - 74229 Oedheim
www.pentatech.de
2021/02/15